

# ACCIÓN URGENTE

**HUELGUISTA DE HAMBRE AL BORDE DE LA MUERTE EN LA CLÍNICA DE LA PRISIÓN**  
**El futbolista palestino en huelga de hambre Mahmoud al-Sarsak está al borde de la muerte, pero las autoridades israelíes se niegan a permitir su ingreso en un hospital donde puedan prestarle la atención que necesita. Tha'er Halahleh, que se hallaba sometido a detención administrativa, quedó en libertad el 5 de junio.**

El 6 de junio se permitió a un médico independiente de Physicians for Human Rights (PHR)-Israel visitar a **Mahmoud al-Sarsak** por primera vez desde el comienzo de su huelga de hambre el 19 de marzo. El médico examinó a Mahmoud al-Sarsak y a otro palestino en huelga de hambre recluido también en la clínica de Ramleh del Servicio de Instituciones Penitenciarias de Israel y determinó que la vida de ambos corría un gran peligro, por lo que instó que fueran ingresados de inmediato en un hospital civil para que recibieran la atención especializada que necesitan con urgencia. Desde el 6 de junio, Mahmoud al-Sarsak ha sido llevado a hospitales civiles tres veces tras perder el conocimiento, pero las tres lo han devuelto luego al centro médico del Servicio de Instituciones Penitenciarias.

El médico de PHR-Israel ha explicado que el Servicio de Instituciones Penitenciarias le negó el acceso al historial médico de Mahmoud al-Sarsak. Determinó que Mahmoud al-Sarsak había perdido la tercera parte de su peso corporal, que perdía a menudo el conocimiento y que tenía problemas de memoria. Padeecía también arritmias, lo que ponía en mayor peligro aún su vida. Se le sigue negando el contacto con su familia. Desde que lo trasladaron al centro médico del Servicio de Instituciones Penitenciarias sólo ha podido enviar mensajes ocasionales a su familia por conducto de delegados de la Cruz Roja Internacional y de abogados.

**Tha'er Halahleh** quedó en libertad el 5 de junio, cuando venció su orden de detención administrativa tras casi dos años de reclusión sin cargos ni juicio. Estuvo 77 días en huelga de hambre en protesta por su reclusión sin juicio desde el 26 de junio de 2010. Puso fin a la huelga en virtud de un acuerdo alcanzado con las autoridades israelíes el 14 de mayo y por el que se le prometió que si finalizaba la huelga de hambre no se renovarían la orden de detención administrativa. Lo llevaron a un hospital de Hebrón inmediatamente después de quedar en libertad.

## **Escriban inmediatamente, en hebreo, en inglés o en su propio idioma:**

- Instando a las autoridades a que garanticen que se ingresa de inmediato en un hospital a Mahmoud al-Sarsak y a todo otro preso que lleve mucho tiempo en huelga de hambre para que se le preste la atención médica urgente y especializada que necesitan, disponible únicamente en un hospital civil.
- Instándolas a que no sometan a estos hombres ni a ninguna otra persona detenida o presa a tratos crueles, inhumanos y degradantes, como tener esposados a detenidos que están o han estado en huelga de hambre.
- Pidiéndolas que dejen en libertad de inmediato a todas las personas sometidas a detención administrativa, incluidos Mahmoud al-Sarsak y los otros cuatro hombres, si no van a ser acusados con prontitud de ningún delito común reconocible internacionalmente ni juzgados de acuerdo con las normas internacionales sobre juicios justos.

## **ENVÍEN LLAMAMIENTOS, ANTES DEL 23 DE JULIO DE 2012, A:**

### Viceprimer ministro y ministro de Defensa

Deputy Prime Minister and Minister of Defence

Ehud Barak

Ministry of Defence

37 Kaplan Street, Hakiryá

Tel Aviv 61909, Israel

Fax: +972 3 69 16940 / 62757

**Tratamiento: Dear Minister / Señor Ministro**

### Director del Servicio de Instituciones

Penitenciarias de Israel

Israel Prison Service Commissioner

Lieutenant-General Aharon Franco

Israel Prison Service

P.O. Box 81

Ramleh 72100, Israel

Fax: +972 8 919 3800

**Tratamiento: Dear Lieutenant-General / General**

### **Copia a:**

Auditor general militar

Military Advocate General

Brigadier General Danny Efroni

6 David Elazar Street

Hakiryá, Tel Aviv, Israel

Fax: +972 3 569 4526

Correo-e: [avimn@idf.gov.il](mailto:avimn@idf.gov.il)

**Tratamiento: Dear Judge Advocate General / Señor Auditor Militar General**

**Envíen también copia a la representación diplomática acreditada en su país. Inserten a continuación las correspondientes direcciones:**

Nombre Dirección 1 Dirección 2 Dirección 3 Fax Número de fax Correo-e. Dirección de correo electrónico Tratamiento Tratamiento

Consulten con la oficina de su Sección si van a enviar los llamamientos después de la fecha anteriormente indicada. Esta es la tercera

actualización de AU 119/12. Más información: <http://www.amnesty.org/es/library/info/MDE15/028/2012>

**AMNISTÍA  
INTERNACIONAL**



# ACCIÓN URGENTE

## HUELGUISTA DE HAMBRE AL BORDE DE LA MUERTE EN LA CLÍNICA DE LA PRISIÓN

### INFORMACIÓN COMPLEMENTARIA

Mahmoud al-Sarsak está recluido sin cargos desde el 22 de julio de 2009 y se encuentra en huelga de hambre en protesta por ello desde el 19 de marzo de 2012. Es de la Franja de Gaza y miembro del equipo nacional de fútbol palestino. Su orden de detención se renovó por última vez el 1 de marzo de 2012. A diferencia de otras personas sometidas a detención administrativa y también en huelga de hambre durante mucho tiempo, no llegó a ningún acuerdo con las autoridades israelíes el 14 de mayo, sino que continuó en huelga de hambre para exigir su liberación inmediata. Se encuentra recluido en aplicación de la Ley de Internamiento de Combatientes Ilegítimos, que Israel utiliza en la actualidad para someter a personas de la Franja de Gaza a detención administrativa indefinidamente.

**Bilal Diab** fue detenido el 17 de agosto de 2011 y comenzó su huelga de hambre en torno al 29 de febrero de 2012. Durante la huelga fue trasladado en varias ocasiones al hospital de Assaf Harofeh para ser atendido de urgencia; en todas ellas estuvo esposado y fue llevado de nuevo al centro médico de Ramleh del Servicio de Instituciones Penitenciarias al cabo de unas horas. El Tribunal Supremo de Israel rechazó el 7 de mayo una petición contra sus órdenes de detención administrativa. Puso fin a la huelga de hambre el 14 de mayo, tras llegar a un acuerdo con las autoridades israelíes para que lo dejaran en libertad el 17 de agosto si no aparecía "información de inteligencia nueva y significativa". Un médico de PHR-Israel que lo visitó el 6 de junio en el centro médico del Servicio de Instituciones Penitenciarias, donde continúa, ha dicho que no se le prestó la atención necesaria durante el proceso de reanudación de la alimentación.

**Hassan Safadi** fue detenido el 29 de junio de 2011 y comenzó su huelga de hambre alrededor del 2 de marzo de 2012. El 7 de mayo, un médico de PHR-Israel fue a verlo y confirmó que a principios de mayo le habían administrado a la fuerza líquidos que contenían sal, glucosa y otros minerales. Un médico de PHR-Israel que lo visitó el 6 de junio observó que su estado de salud estaba mejorando, si bien no había recibido aún seguimiento médico adecuado del proceso de reanudación de la alimentación. Según la información disponible, fue trasladado a la prisión de Hadarim, en el norte de Israel, que tiene unas instalaciones médicas muy limitadas.

**Omar Abu Shalal** fue detenido el 15 de agosto de 2011 y se declaró en huelga de hambre el 4 de marzo, aunque también le puso fin el 14 de mayo. Continúa en el centro médico de Ramleh del Servicio de Instituciones Penitenciarias. **Ja'afar Izz al-Din** fue detenido el 21 de marzo de 2012 y se puso en huelga de hambre al final de ese mes. El 6 de mayo, el Tribunal Militar de Apelaciones rechazó su recurso contra la orden de detención administrativa. También puso fin a la huelga de hambre el 14 de mayo, tras lo cual fue trasladado del centro médico del Servicio de Instituciones Penitenciarias a la prisión de Ketziot, en el sur de Israel. Su orden de detención administrativa vence el 2 de julio.

El 17 de abril, alrededor de 2.000 palestinos detenidos y presos iniciaron una huelga masiva de hambre para protestar por sus condiciones de reclusión, el régimen de aislamiento, la negación de las visitas de familiares y la detención sin juicio. Según el acuerdo, auspiciado por egipcio, del 14 de mayo que puso fin a la huelga masiva de hambre, Israel pondrá fin a la reclusión en régimen de aislamiento de 19 presos que llevan hasta 10 años en estas condiciones y levantará la prohibición de las visitas de familiares que pesa sobre los presos de la Franja de Gaza, entre otras cosas. No se ha tenido noticia aún de ninguna visita de familiares a presos de Gaza, y según la información disponible, al menos un detenido se halla recluido en régimen de aislamiento. Aunque la prensa ha indicado que Israel ha accedido a que no se renueven las órdenes de detención administrativa de quienes se encuentran sometidos actualmente a ella si no se presenta información de inteligencia nueva y significativa, Amnistía Internacional ha registrado más de 30 renovaciones de órdenes desde la firma del acuerdo y se han emitido tres nuevas ordenes. Según cifras del Servicio de Instituciones Penitenciarias de Israel, al final de abril de 2012 había unos 308 palestinos sometidos a detención administrativa. Algunos son presos de conciencia, recluidos únicamente por el ejercicio pacífico de su derecho a la libertad de expresión, asociación o reunión. Para más información, véase Amnistía Internacional, *Starved of Justice: Palestinians detained without trial by Israel*, Índice: MDE 15/026/2012, 6 de junio de 2012

Nombre: Bilal Diab, Hassan Safadi, Omar Abu Shalal, Ja'afar Izz al-Din, Mahmoud al-Sarsak

Sexo: Hombres

Más información sobre AU: 119/12 MDE 15/032/2012 Fecha de emisión: 11 de junio de 2012

**AMNISTÍA  
INTERNACIONAL**

